

U niversity of AL-Muthanna
College of Education
Human Science Uruk Mag



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة المثنى
كلية التربية للعلوم الانسانية
مجلة أورك للعلوم الإنسانية

العدد : ٣٦٣
التاريخ : ٢٠١٧/٨/٢

إلى // أ.م.د تراث حاكم الزيايدي المحترم
الباحث/ عقيل جاسم محمد المحترم
جامعة القادسية/ كلية الاداب



م // تقبول نشر

تحية طيبة ...

تدارست هيئة التحرير البحث المقدم من قبلكم والموسوم

((الاستبدال في جملة التذييل في القرآن الكريم دراسة في ضوء نصوص))

وبعد الاطلاع على آراء المقيمين قررت قبول البحث ونشره في أعداد المجلة القادمة .

مع التقدير ...

أ.د محمد فليح الجبوري
رئيس التحرير مجلة أورك

٢٠١٧/٨/٢

نسخه منه الى //
- صادر المجلة

الاستبدال في جملة التذييل في القرآن الكريم

دراسة في ضوء نحو النص

أ.م.د. تراث حاكم الزيايدي & م. باحث : عقيل جاسم محمد العنكوشي



كلية الآداب / جامعة القادسية

الخلاصة:

سعى هذا البحث إلى بيان مظاهر اتساق النص القرآني وتماسك بنائه و تناسب أجزائه، في جملة التذييل في النص القرآني والاستبدال واحد من عناصر الاتساق في النص وهو صورة من صور التماسك التي تتم في مستويات كثيرة منها (النحوية ، والمعجمية ، ...) وهو عملية تتم داخل النص وأنه تعويض عنصر في النص بعنصر آخر وقد توافرت هذه التقنية اللغوية النصية في جمل التذييل في النص القرآني وتكمن أهميتها بأنها تعنى بالعلاقات بين أجزاء النص القرآني لتلمس مظاهر الإعجاز في النص الكريم من خلال الوقوف على المستوى النحوي والمعجمي بين مفردات أو عبارات النص ، وما يقوم به الاستبدال في اتساق النص من خلال العلاقة بين العنصر المستبدل والعنصر المستبدل به استبدالاً وظيفياً لتحقيق علاقة قبلية بين عنصر سابق وعنصر لاحق في النص

وقد تبين أنّ الاستبدال يُسهم في الترابط النصي ويشمل المستوى النحوي والمعجمي بين مفردات أو عبارات ، وما يتم ذلك إلا من خلال الدور الذي يقوم به الاستبدال في اتساق النص ومن خلال العلاقة بين العنصر المستبدل والعنصر المستبدل به ، والتي تُعد علاقة قبلية بين عنصر سابق وعنصر لاحق في النص.

فالاستبدال يحقق سبك النص من خلال ملاحظة التقابل بين عنصري الاستبدال والاستغناء عن إعادة وحدات نصية سابقة، وهي علاقة قبلية بين عنصر سابق (تركيب نحوي) في النص وعنصر لاحق فيه .

وأنه بكل أقسامه (الاستبدال الاسمي ، والاستبدال الفعلي ، والاستبدال القولي)، يسهم في تحقيق الترابط النصي ، ومن خلال إسهام هذه الأنواع من الاستبدال وأثرها في النص لتلعب دورها في الاتساق النصي ويتبين لمتلقي النص المعنى المراد منه .

Abstract

Replacement in the appendix in the Holy Quran – study in light of the text. Assist. Prof. Dr.:Turath Hakeem Malik Researcher: Akeel Jassim Mohammed Abstract This research sought to demonstrate the manifestations of the agreement and harmony of the text of the Koran and the cohesion of its structure and provisions and the proportion of parts by following the appendix in the text of the Koran and include in this section all the linguistic and linguistic, The text of the Qur'an and the verification of the substitution element is one of the components of consistency. It is a picture of the textual coherence that takes place at the grammatical and lexical level between words or phrases. It is a process that takes place within the text and the orbit of this study is a section called the appendix by employing the text method in the appendix texts Quranic text in the text that the substitution is understood in the textual interdependence and includes the grammatical and lexical level between the vocabulary and phrases that is done through what the substitution in the consistency of text through the relationship between the element and the substituted and the substituted element which is a tribal relationship between the previous element and a subsequent element in the text . The importance of substitution is due to the fact that it achieves text by noting that the substitution elements "the reference name in the previous text or preceding it and dispensing with the return of previous text units is a tribal relation between a previous element" and a subsequent element in the text and the replacement is divided into nominal substitution , The actual, and the saying "each one of these works on the interdependence of the text through the contribution of both" verb and actor, name and conscience, composition, saying, etc. "in turn the text to play its role in the textual agreement to show the text and the meaning in it

التذييل يُعدّ من أهم مظاهر انسجام النص القرآني،

وإحكام بُنيانه، وتماسكه، وتناسب أجزاءه.

ومما لا ريب فيه أن التذييل ذو أهمية كبيرة في فهم

كتاب الله تعالى، وكيف لا ؟ .. وهو نوعٌ من أنواع

التوكيد الذي يُعدّ من الأساليب التي نزل بها القرآن

التمهيد: العلاقة بين التذييل وعلم اللغة النصي

إنّ كتاب الله تعالى نزل بأفصح لسان، وهو اللسان

العربي، ولقد بلغ الغاية في كل الوجوه وخاصة

المتعلّقة بلغته، سواءً في ترتيبه وأتساقه وانسجامه بين

ألفاظه وآياته ، أو أسلوبه ونظمه، ومن بين هذه

الوجوه ما تضمّنه من تذييل لآياته وسوره، إذ إنّ

متحدياً أساطين الفصاحة والبيان وفرسان الميدان في
البلاغة وفنون اللسان.

- في مفهوم التذييل:

عُرِفَ التذييل بأنه: أحد علوم البلاغة العربية وكان
هناك خلاف بين الدارسين لعلوم العربية في نسبة
هذا الفن فمنهم من ذهب إلى أنه أحد العلوم
البديعية^(١)، ومنهم من ذهب إلى أنه أحد فروع
الإطناب وهو من فنون علم المعاني^(٢)، ومن خلال
تتبع المعنى المعجمي لهذا الفن يمكن معرفة الفائدة
أو الوظيفة التي يحققها التذييل في تركيب الجملة،
فقد ورد لفظ (التذييل) في المعجمات العربية تحت
جذر (ذيل) : وهو " ما أُسِيلَ فأصابَ الأرضَ من
الرِّداءِ والإزارِ، وذَيْلُ المرأةِ لكلِّ ثوبٍ تلبسُهُ إذا جَرَّتْهُ
على الأرضِ من خَلْفِها. وذَيْلُ الرِّيحِ: ما جَرَّتْهُ على
الأرضِ من التُّرابِ والقَتامِ، ويقالُ لذَنْبِ الفَرَسِ إذا
طال: ذَيْلٌ"^(٣) وقيل هو مشتق من " الذال والياء
واللام أصل واحد ... وأذيال الناس أواخرهم"^(٤)،
وجاء بمعنى آخر هو من " ذيل كلامه تذييلاً، وتذيل
في كلامه وتسرح : تبسط فيه غير محتشم"^(٥) ومنهم
من ذهب إلى حمل اللفظ على الاتساع في دلالاته
فيقال : " للحلقة الدَّقِيقَةُ اللُّطِيفَةُ من حَلَقِ الدَّرْعِ وغيره:

مُدَالَّةً، والمُدَالُ في العَرُوضِ: زيَادَةُ سَبَبٍ في الضَّرْبِ
على الجُزءِ. واطوِ الثَّوبَ على أذْيَالِهِ ومُنْدَالِهِ وذَائِلِهِ
ومُنْدَنْلِهِ: أي مُنَجَّرَهُ وأسْفَلِهِ ... والنَّاسُ ذائِلُونَ إلى بَدَلِ
كذا ومُنْدَيْلُونَ: من الانبساطِ من مَكَانٍ إلى مَكَانٍ"^(٦)،
وقد تضمن هذا اللفظ دلالة الانتقال من حال إلى
حال أخرى ف" قيل أذْيَالُ الرِّيحِ مآخِيرُها التي تُكْسَحُ
بها ما خَفَّ لها"^(٧)، وقيل هو: " آخِرُ كُلِّ شَيْءٍ كَمَا
في المُحَكِّمِ قال شيخنا : هذا هو الحَقِيقِيُّ وما بعْدَهُ
مَجَازٌ"^(٨)، و يتضح من الدلالة اللغوية للفظ التذييل
أن هذا اللفظ قد مرَّ بمراحل معينة اقتضت تضمينه
معانٍ تدل على، الوفرة، أو السعة ، أو نهايات
الأشياء، أو ترك الأثر، أو التجمل، أو تدل على
الطول، أو اللطف، أو الدقة أيضاً، أو البسط، أو
الامتداد والنشر ويمكن أن تتعدى هذه المعاني التي
تضمنتها إلى دلالة أخرى على سبيل المجاز وفقاً
للسياق الذي ترد فيه، وهذا يعني أن لهذا الفن
ارتباطاً وثيقاً بسياق النص .

وإن مفهوم التذييل في الاصطلاح هو " تنمة ليست
من صلب النص وإن كانت مكملة له وهامة
لفهمه"^(٩)، وهو " تعقيب الجملة بجملة أخرى تشمل
على معناها بعد إتمام الكلام، لإفادة التوكيد،

وتقريباً لحقيقة الكلام. وهو محدود من ضروب الإطناب^(١٠) فهو وسيلة بلاغية لتأدية المعنى المراد وتحقيق غاية البلاغة وهو الإفهام ، وقد حد مصطلح التذييل الشريف الجرجاني (ت ٨١٦هـ) ، بقوله: " التذييل تعقيب جملة بجملة مشتمة على معناها للتوكيد "^(١١) .

والتذييل يؤدي وظيفة بيانية وينكشف عنه نمطاً إطنابياً تتحدد فيه دلالة المعنى من خلال التركيب اللفظي الذي يُسهّم في اتساع دلالة الجملة المُعبّر عنها بأسلوب مختصر بعد العرض لإحتمالات المعنى وهو بشكل عام يكون مكتفياً بذاته مستقلاً عما قبله إذ " يوتى بعد تمام الكلام بكلام مستقل عن معنى الأول "^(١٢)، لتحديد المعنى العام إذ من خلاله يؤكد المعنى الخاص المقصود وتبعاً لذلك فإن وظيفته تتمحور في ثلاثة اتجاهات هي: التحقيق ، أو التوكيد والبيان ، أو التوضيح والتعليل للكشف عن المعنى المتقدم.

-جملة التذييل ومفهوم النص:

كثرت التعريفات التي شرحت مفهوم النص ومدلولاته، ولكن في البداية لابد من الكشف عن الدلالة اللغوية لكلمة (نص) في اللغة العربية وفقاً لما

ورد في المعجمات، للوقوف على مفهوم النص في الفكر العربي قديماً وحديثاً، وذلك؛ " لأن اللغة تمثل النظام المركزي الدال في بنية الثقافة بشكل عام "^(١٣).

جاء في لسان العرب لابن منظور (ت ٧١١هـ) : (النص) رفعك الشيء، نص الحديث ينصه نصاً : رفعه. وكل ما أظهر فقد نُصّ. ووضع على المنصة : أي على غاية الفضيحة والشهرة والظهور. وقال الأزهري: النص أصله منتهى الأشياء، ومبلغ أقصاها، ومنه قيل : نصت الرجل إذا استقصيت مسألته عن الشيء، حين تستخرج كل ما عنده، وفي حديث هرقل: ينصهم أي يستخرج رأيهم ويظهره ومنه قول الفقهاء: نص القرآن، ونص السنة. أي ما دل ظاهر لفظهما عليه من الأحكام وانتص الشيء وانتصب إذا استوى واستقام "^(١٤) .

إن ما جاء من معاني " نص الشيء في اللغة منتهاه . ونص الشيء رفعه ومنه (مِنْصَّة) العروس بكسر الميم . ونصنص الشيء حركه . وناصية الشيء رأسه أو أعلاه . كأن اللغة تدلنا عبر الفعل والمصدر والاسم جميعاً على جذر المعنى في (المنصوص - المفعول) بما يحتويه من صفاتي الاكتمال والعلو في آن " ^(١٥)

الكلام بجملة مستقلة عقب الجملة الأولى، التي تشتمل على معناها لتوكيد مفهومها أو منطوقها^(١٩)، وما ذهبوا إليه في مفهوم التذييل لم يخرج عما ذكره القزويني في الإيضاح بأنه " تعقيب الجملة بجملة تشتمل على معناها للتوكيد "^(٢٠) والذي يهمننا من ذلك أن اغلب العلماء من قدماء ومحدثين ذهبوا إلى أن التذييل " جملة مستقلة " ، وبما ان التذييل هو جملة مستقلة بذاتها وهو لا يختلف عن مفهوم النص كما ذهب إلى ذلك بعض العلماء بأن النص هو " القول اللغوي المكتفي بذاته ، والمكتمل في دلالاته " ^(٢١).

وعلم النص هو من العلوم الحديثة التي ترتبط ارتباطاً مباشراً بعلم النحو ، فهو يقوم بـ" فهم أوجه الترابط النحوي المتجاوزة للجملة الواحدة إلى سلسلة طويلة ، أو قصيرة من الجملة ، تؤلف نصاً محدداً "^(٢٢)، وهذه الجملة ترتبط بسياقها العام الذي ترد فيه وهذا الترابط ليس "مجرد سمات أو خصائص بل [هو] أمر ضروري لتأويل النص وإدراك معناه "^(٢٣)، وهو بذلك يحقق التماسك، والترتيب للنص من حيث الشكل والمضمون فيكون بذلك عامل أساسي في توضيح الدلالة إلي ينطوي

إن الوحدة الدلالية للنص ما هي إلا مجموع الوحدات الدلالية لكل جملة من جمل النص ضمن موقف إتصالي مع السياق فالنص والسياق متمم أحدهما للآخر بحسب ما يرى بعض الباحثين" النصوص مكونات للسياقات التي تظهر فيها ، والسياقات يجري تكوينها وتحويلها وتعديلها بشكل دائم بواسطة النصوص"^(١٦) ، وإن فهم النص يكون عن طريق السياق لأن ؛ " مستعمل اللغة سوف يفهم في الدرجة الأولى الكلمات والجمل ومن ثم متتاليات الجمل (...) ، أن سياق الفهم يؤول إلى تحليل المعلومات المنقولة بواسطة بنية النص السطحية وترجمتها إلى مضمون ، أي إلى معلومات مفهومية ، وبهذه الطريقة تحول الجمل إلى سلاسل من القضايا ففي فهم النص يتعلق الأمر على الأخص بحاجة المستعمل إلى إقامة روابط بين القضايا المعبر عنها بجملة النص المتتالية"^(١٧) ، وإذا ما رجعنا إلى مفهوم التذييل والذي هو " أن تأتي بعد تمام الكلام بمشتمل على معناه من جملة مستقلة بنفسها لإفادة التوكيد والتحقق لدلالة منطوق الكلام أو دلالة مفهومه "^(١٨)، وما ذهب إليه القدماء في مفهوم التذييل ولم يذهب بعيدا عنه المحدثون بأنه ، يأتي بعد تمام

بسياقه^(٢٨)، فعناصر النص ترتبط بالسياق للوصول للدلالة التي لا تتحقق إلا " بائتلاف الكلام وضم بعضه الى بعض على وجه من الوجوه النحوية المألوفة ... ولا بد لكي يكون الكلام تاماً من اشتماله على علاقة الإسناد ، وهو محكوم في كل ذلك بالغرض الإبلاغي الذي يعبر عنه " (٢٩) وتتحقق الفائدة من الدلالة بتوافر عنصر الإسناد في الكلام لأن الوحدة الإسنادية " وحدة بنائية إخبارية يعبر بها الإنسان عن حدث أو موقف يعيشه، يخالج وجدانه وباطنه، يتفاعل معه ويخامر ذهنه"^(٣٠)، فالإخبار يراد منه الإبلاغ الذي يعدّ من أهم وظائف اللغة التي تتصل اتصالاً وثيقاً بالدلالة^(٣١)، وعلم الدلالة يعنى بدراسة معنى الكلمات، والمعنى يتحدد من خلال النص الكلي^(٣٢).

المبحث الأول : مفهوم الاستبدال :

جاء في المعجمات العربية من معاني للاستبدال ما يمكن حصره بـ (الإبدال، والتبديل، والمبادلة ، وتغيير الشيء عن حاله) وهي تعني تبديل الشيء بغيره واستبداله منه ، وجعل شيء مكان شيء آخر ، وتغيير صورة الشيء مع الاحتفاظ بالجوهر وكذلك التتحية وغيرها^(٣٣).

عليها ذلك النص ؛ لأن دراسة اللغة تقوم على النظر في علاقة كل عنصر من العناصر اللغوية الداخلية بغيره من العناصر الأخرى^(٢٤) بل يمكن القول إن " الوحدة اللغوية لا تُعرف إلا بغيرها من الوحدات بل يجب أن نقول إنها مكونة من مجموعة علاقاتها بباقي الوحدات"^(٢٥)، وهذه الوحدات لذاتها تحمل دلالة خاصة بها ؛ فإذا ما دخلت في نص ما شكلت لبنة أساسية من الدلالة الكلية له ، وفقاً للسياق الذي ترد فيه كونه يمثل " إطار عام تنتظم فيه عناصر النص ووحداته اللغوية ومقياس تتصل بواسطته الجمل فيما بينها وتترابط ، وبنية لغوية ، وتداولية ترعى مجموع العناصر المعرفية التي يقدمها النص للقارئ"^(٢٦)، فالسياق أحد الركائز الأساسية في تحليل أي نص وهو " المعنى الذي يفهم من الكلمة بين الكلمة السابقة واللاحقة لها في العبارة أو الجملة ويتمثل ذلك في العلاقات الصوتية والصرفية والنحوية والدلالية بين هذه الكلمات على مستوى التركيب للكلام"^(٢٧)، وغايته الوصول إلى مراد المتكلم والظروف المحيطة به ، وإن له " دوراً فعالاً في تواصلية الخطاب ، وفي انسجامه بالأساس وما كان ممكناً أن يكون للخطاب معنى لولا الإمام

والاستبدال هو " صورة من صور التماسك النصي التي تتم في المستوى النحوي المعجمي ، بين كلمات أو عبارات ، وهو عملية تتم داخل النص ، أنه تعويض عنصر في النص بعنصر آخر ، وصورته المشهورة إبدال لفظة بكلمات مثل : ذلك وأخرى وأفعل ، مثال : هل تحب قراءة القصص ؟ نعم أحب ذلك ."^(٣٤) ، ويعد الاستبدال من أهم عناصر الاتساق النصي ، لما له من أثر في سبك النص من خلال العلاقة بين عنصرين وهي ؛ علاقة قبلية بين عنصر سابق (المستبدل) وعنصر لاحق (المستبدل) في النص بما يحقق نوعاً من التلاحم والاستمرارية في النص^(٣٥) ، ويعرفه النّصيّون بقولهم : " هو إحلال عنصر لغوي مكان عنصر آخر داخل النص ، ويسمى التعبير الأول من التعبيرين (المنقول) المُستبدل منه والآخر الذي حلّ محلّه المستبدل به ، وإذا وقع المستبدل منه والمستبدل به في مواقع نصية متوالية فأنهما يقعان حسب هارفيج _ في علاقة استبدال نحوية بعضهما ببعض "^(٣٦) ، أما " العلاقة بين عنصري الاستبدال (المُستبدل والمُستبدل) علاقة تقابل تقتضي إعادة التحديد والاستبعاد "^(٣٧)

وبحثه النّصيّون بوصفه واحد من وسائل التماسك النصي ، مع الأخذ بعين الاعتبار اختلافه عند النّصيين عن البديل عند النحويين العرب^(٣٨) .
ويعد الاستبدال عند النّصيين وسيلة لغوية نصية أساسية وهو الوسيلة الثانية من وسائل الاتساق ، إذ إنّه يحقق الاتساق من خلال استبدال عنصر لغوي بآخر ، وهذه العملية " تتم داخل النص إنه تعويض عنصر في النص بعنصر آخر "^(٣٩) ويسهم الاستبدال في الترابط النصي وذلك يشمل المستوى النحوي والمعجمي بين مفردات أو عبارات^(٤٠) .

وما يتم ذلك إلا من خلال الدور الذي تقوم به هذه الوسيلة في اتساق النص ومن خلال العلاقة بين العنصر المستبدل والعنصر المستبدل به ، والتي هي علاقة قبلية بين العنصر السابق في النص وبين العنصر اللاحق في النص .^(٤١) وهذا يوجي بـ " أن معظم حالات الاستبدال النصي قبلية ؛ أي علاقة بين عنصر متأخر وعنصر متقدم "^(٤٢) .

وذلك يقودنا إلى " الحديث عن الاستمرارية أي وجود العنصر المستبدل ، بشكل ما ، في الجملة اللاحقة " .^(٤٣) وهذه الاستمرارية الدلالية تتحقق داخل

النص من خلال التعويض، عنصر بعنصر آخر
(٤٤) وتقدم العلاقة الاستبدالية " على مبدأ الاحتفاظ
بجزء من المعلومة في مقطع نصي سابق وإدراجها
في وضع جديد " (٤٥).

ويشير (هاليداي ورقية حسن) في معنى
الاستبدال : " ينبغي البحث عن الاسم أو الفعل أو
القول الذي يملأ هذه الثغرة في النص السابق ، أي
أن المعلومات التي تمكن القارئ من تأويل العنصر
الاستبدالي توجد في مكان آخر في النص . " (٤٦)
وبما أن العلاقة بين العنصرين (المستبدل
والمستبدل) وهذه العلاقة تُعدّ علاقة تقابل إذ إنها
تقتضي إعادة التحديد والاستبعاد (أي : استبعاد
وصف وإحلال وصف آخر محله) .

ويُلاحظ مما سبق إن المستبدل يحتفظ بجزء من
المعلومة السابقة ، مستبعداً جزءاً آخر ، ومن هنا
يتضح أن العلاقة الاستبدالية تنشأ بالاعتماد على
التقابل والاختلاف الذي ينتج عنه الاستبعاد دون أن
يلغي ذلك وظيفة الاتساق التي تؤديها العناصر)
الاسمية والفعلية والقولية (بل من تلك العلاقة تستمد
هذه العناصر قيمتها الاتساقية (٤٧) . ومن هنا فإن
الاستبدال يمثل العلاقة النصية بين عنصر متقدم

وعنصر آخر متأخر ، إذ يكون هذا العنصر
المتقدم بديلاً للعنصر المتأخر ، وهذا ما يجعل هذه
العناصر قادرة على تحقيق الترابط والاتساق داخل
النص . ويرى (هاليداي ورقية حسن) أن الاستبدال
و الحذف يلتقيان مع بعض من الناحية الإجرائية ،
فإن لهما الدور ذاته في تحقيق الاتساق ، فالحذف
يُعدّ بأنه شكل من أشكال الاستبدال ، فإن المادة
اللغوية فيه تستبدل بلا شيء وكلاهما يعتبران علاقة
على المستوى الدلالي ، النحوي / المعجمي ،
فالحذف ؛ في هذا المجال يعد نوعاً من أنواع
الاستبدال إذ يمكن أن يعرف على أنه إستبدال بدرجة
الصف . (٤٨)

ويشير (هاليداي ورقية حسن) إلى " أن العلاقة
بين الاستبدال والحذف هي علاقة التضمن
فالاستبدال يتضمن الحذف " (٤٩) ، ويشيران إلى
الفرق بين الاستبدال والإحالة فالاستبدال علاقة
بين العناصر اللغوية أو الشكل اللغوي ؛ أي بين
الكلمات والعبارات ، في حين الإحالة علاقة بين
المعاني . فالإحالة علاقة على المستوى الدلالي ، أما
الاستبدال علاقة على المستوى المعجمي _ النحوي
. فعلاقة الاستبدال تقوم على قاعدة عامة مفادها أن



الكلمة البديلة يكون لها نفس الوظيفة

التركيبية. (٥٠)

الجملة : «فأتوهن من حيث أمركم الله...» [البقرة

: ٢٢٢]، فقد حصل استبدال اسمي في الآية الشريفة

ويذهب الباحثان (هاليداي ورقية حسن) إلى أن

بين لفظ (نِسَاؤُكُمْ) ، ولفظ (حَزْتُكُمْ) ، إذ حل الاسم

الاستبدال " علاقة نحوية بين الكلمات أكثر من كونها

(حرث) محل (نساء) ، وهو استبدال على المستوى

بين المعاني ، وعلى هذا يقسمان أنواع الاستبدال

المعجمي ، و " ذلك على سبيل التشبيه ، فبالنساء

على أساس الوظيفة النحوية لعنصر الاستبدال وهي:

زرع ما فيه بقاء نوع الإنسان ، كما أن بالأرض زرع

الاسم والفعل والجملة) و وفقا لهذا فالأنواع الثلاثة

ما به بقاء أشخاصهم (٥٥) ، ويبدو أن الاستبدال هنا

للاستبدال هي: استبدال اسمي، واستبدال فعلي،

لأجل الاتساع من جهة والتخصيص من جهة أخرى

واستبدال قولي (٥١) ، و كل أنواع الاستبدال واردة في

إذ جاء في التفسير: " الآية : مبيحة لهيئات الإتيان

جمل التذييل .

كلها ، إذا كان الوطاء في موضع الحرث ، ولفظة (

المبحث الثاني : أنواع الاستبدال

الحزث) تعطي أن الإباحة لم تقع إلا في الفرج

١- الاستبدال الاسمي :

خاصة؛ إذ هو المُرْدَرَعُ (٥٦) .

وإذ تقرر سابقا أن علاقة الاستبدال علاقة تقابل

الاستبدال الاسمي وهو: " مجموعة المقولات

تقتضي التحديد والاستبعاد ، فإنَّ التقابل في هذا

الاسمية التي يمكن أن تحل محل الاسم مؤدية

المثال حاصل بين عنصري الاستبدال (المستبدل

وظيفته التركيبية (٥٢) ، وله عناصر لغوية إسمية

والمستبدل به) ، فهما يدلان على الشيء نفسه وهو

مثل " واحد ، واحدة ، آخر ، أخرى ، آخرون ، نفس

سبب بقاء النوع ، بلفظين مختلفين ، وقد استُبدِلَ لفظ

، وغيرها (٥٣) . و " كلا ، ومثل " (٥٤) ، وقد جاء في

(نسانكم) وجيء بما يقابله (حرثكم) لحكمة أشار

مواضع كثيرة في جمل التذييل ومن أمثلة ذلك قوله

إليها الزمخشري ؛ بأنها من الكنايات اللطيفة

تعالى: «نِسَاؤُكُمْ حَزْتُ لَكُمْ فَأَتُوا حَزْتَكُمْ أَنِّي شِئْتُكُمْ

والتعريضات المستحسنة التي ترد في القرآن (٥٧).

وَقَدَّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ وَأَتَقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ مَلَاقُوهُ وَيَشْرُرُ

وفي قوله تعالى: ﴿أُولَئِكَ جَزَاؤُهُمْ مَغْفِرَةٌ مِنْ رَبِّهِمْ وَجَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ﴾ [آل عمران : ١٣٦] ، يُلاحظ وقوع الاستبدال الاسمي بين اللفظ (أجر) في جملة التذييل و (جزاء) في صدر الآية الشريفة إذ حل اللفظ في قوله تعالى : (وَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ) محل (جزاء) وذلك لحكمة وسر إعجازي ، يتضح مما ذهب إليه المفسرون بقولهم " إنما خالف بين اللفظين لزيادة التنبيه على أنّ ذلك جزاء واجب على عمل ، وأجر مستحق عليه" (٥٨) ، و من اللطيف ما ذكره الراغب الأصفهاني " الأجر و الأجرة يقال فيما كان عن عقد وما يجري مجرى العقد ، ولا يقال إلا في النفع دون الضر (...) ، والجزاء يقال فيما كان عن عقدٍ وغير عقد ، ويقال في النافع والضرار " (٥٩) ، مما سبق يتضح أن استعمال (الجزاء) في صدر الآية لما فيه من العموم إذ إنّه يستعمل مع العقد وعدمه وللنافع والضرار ، أما (الأجر) فقد استعمل لما فيه من الخصوص إذ إنّه يستعمل مع العقد وما يجري مجراه وفي النفع فقط . والنكتة الإعجازية تبدو جلية في كلام البيضاوي بقوله : "فصل آية هؤلاء بقوله : ﴿وَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ﴾ لأن المتدارك لتقصيره كالعامل

لتحصيل بعض ما فوت على نفسه ، وكم بين المحسن والمتدارك والمحبوب والأجير ، ولعل تبديل لفظ الجزاء بالأجر لهذه النكتة . " (٦٠) ، وأن قوله : ﴿وَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ﴾ تذييل لإنشاء مدح الجزاء (...) ، وسمّي الجزاء أجراً لأنّه كان عن وعد للعامل بما عمل " (٦١) .

إنّ الدور الذي قام به الاستبدال في الربط بين جملة التذييل وصدر الآية الشريفة من خلال الاستمرارية واضح ، و جاز هذا الاستبدال لأن توافقا حاصل بين مدلولي اللفظين في هذا السياق ولتبقى عملية الاتصال في النص قائمة ، وأيضا لأن " الاستبدال الذي مجاله الاستخدام لا التقدير ، لا يسمح بالجمع بين المستبدل والمستبدل منه معا في موقع واحد ، كما لا يسمح بحذفهما معا ، والغاية منه إما الإيجاز والاختصار ، أو الاتساع والتجوّز أو التفصيل زيادة في البيان " (٦٢) .

يُضاف إلى ذلك أنّ الاستبدال في هذا المثال حصل بضمن المجموعة الاسميّة، إذ إنّ الاسم (جزاء) استبدل باسم آخر هو (أجر) نتيجة التقابل بينهما من حيث الاسمية وأنهما يدلان على نفس

الشيء غير اللغوي في الآية وهو (المغفرة و الجنات)
، وهما مختلفان في اللفظ .

وهنا يتبين الاختلاف بين ظاهرة الاستبدال والإحالة.
ففي الإحالة نجد أن المحيل يشير إلى المحال عليه
ذاته، بخلاف الإبدال الذي يكون بإبدال شيء آخر
غير المبدل منه، وهذا الذي أجاز هذه العملية اللغوية
التي من خلالها تقرر لسانيات النص بوجود الإتساق
داخل التراكيب التي فيها هذه الصور .

ومن هنا يُستشف أنّ الاستبدال قد مثل العلاقة
النصية بين عنصر متقدم وعنصر آخر متأخر ، من
خلال العلاقة القبلية بينهما إذ يكون هذا العنصر
المتأخر بديلاً للعنصر المتقدم ، وهذا ما يجعل هذه
العناصر قادرة على تحقيق الترابط والاتساق داخل
النص .

٢- الاستبدال الفعلي:

الاستبدال الفعلي: " وهو مجموعة المقولات الفعلية
التي يمكن أن تحل محل الفعل مؤدية وظيفته
التركيبية " (٦٣)، وهو الذي " يعبر عنه بالفعل البديل
/ الكنائي (فعل)، (...) حيث يأتي إضماراً لفعل
أو لحدث معين أو عبارة فعلية، ليحافظ على

استمرارية محتوى الفعل / العبارة الفعلية الأكثر
تحديداً" (٦٤) ، يمثله استخدام صيغة الفعل (فعل _

عمل _ يفعل) و "يجوز استبدال الفعلين المترادفين
مثل : (أنهى) = (أنجز) ، لترادف المعنيين" (٦٥) ، ومثال
ذلك قوله تعالى: ﴿لَيْسُوا سَوَاءً مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أُمَّةٌ
قَائِمَةٌ يَتْلُونَ آيَاتِ اللَّهِ آنَاءَ اللَّيْلِ وَهُمْ
يَسْجُدُونَ﴾ (١١٣) يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ

وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُسَارِعُونَ
فِي الْخَيْرَاتِ وَأُولَئِكَ مِنَ الصَّالِحِينَ (١١٤) وَمَا
يَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ يُكْفَرُوهُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ
(١١٥) ﴿[آل عمران : ١١٣ - ١١٥] ، يتجلى

الاتساق في عملية الاستبدال الفعلي الذي حصل بين
جملة التذييل والآيات السابقة لها وأنّ قوله تعالى
:﴿وَمَا يَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ يُكْفَرُوهُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ
بِالْمُتَّقِينَ﴾ هو " تذييل للجملة المفتوحة بقوله تعالى

: ﴿لَيْسُوا سَوَاءً مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أُمَّةٌ قَائِمَةٌ﴾ [آل
عمران : ١١٣] إلى قوله: ﴿مِنَ الصَّالِحِينَ﴾ [آل
عمران : ١١٤] (٦٦) ، فقد ورد فيها استبدال فعلي إذ
استبدلت الكلمات التي تصف أفعالهم وهي (يتلون ،
ويؤمنون ، ويأمرون ، وينهون ، ويسارعون) بكلمة (
يفعلوا) التي شملت كل ما يقومون به من أفعال إذ "

عبر عن تهجدهم بتلاوة القرآن في ساعات الليل مع السجود ، لأنه أبين لما يفعلون^(٦٧)، يُلاحظ أن كلمة (يفعلوا) عوضت عن تكرار أفعالهم السابقة الذكر التي أُخْتُزِلَتْ بهذه الكلمة؛ وذلك ليحافظ على استمرارية محتوى الفعل/العبارة الفعلية الأكثر تحديداً^(٦٨) ، وعدم التكرار.

ولما " كان التقدير : فما فعلوا من خير فهو بعين الله سبحانه وتعالى ، يشكره لهم ، عطف عليه قوله: ﴿ وما تفعلوا ﴾ أي أنتم ﴿ من خير ﴾ من إنفاق أو غيره ﴿ فلن تكفروه ﴾ بل هو مشكور لكم بسبب فعلكم ."^(٦٩) ، أي : بسبب أفعالكم السابقة ، وبهذا الاستبدال الفعلي هنا قد تحقق نوع من الاتساق النصي من خلال إحدى غايات الاستبدال وهي الإيجاز والاختصار فكلمة (يفعلوا) في جملة التذييل أغنت عن التطويل والتكرار في الكلام إذ تم استبعاد ما قبلها من كلمات ، مع الحفاظ على معانيها ، واستمرارية محتوى الأفعال (يتلون، و يؤمنون، و يأمرون، و ينهون، ويسارعون) علاوة على ما فيها من ربط مع جملة التذييل واتساق النص .

ومن أمثلة الاستبدال الفعلي قوله تعالى: ﴿لَا خَيْرَ فِي كَثِيرٍ مِنْ نَجْوَاهُمْ إِلَّا مَنْ أَمَرَ بِصَدَقَةٍ أَوْ

مَعْرُوفٍ أَوْ إِصْلَاحٍ بَيْنَ النَّاسِ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ﴾ [النساء : ١١٤] ، فيتجلى الاتساق في عملية الاستبدال الفعلي الحاصلة في هذه الآية الشريفة ، إذ استُبدِلَ الفعل (أمر) ، بلفظ (يفعل) الواقع في جملة التذييل ، ف" الكلام تذييل للاستثناء ، وكان الظاهر ومن يأمر بذلك ليكون مطابقاً للمذيل (...) ، وجوز أن يكون عبر عن الأمر بالفعل إذ هو يكتفى به عن جميع الأشياء ، ولعل نكتة العدول عن يأمر إلى (يَفْعَلُ) حينئذ الإشارة إلى أن التسبب لفعل الغير الصدقة والإصلاح والمعروف بأي وجه كان كاف في ترتب الثواب، ولا يتوقف ذلك على اللفظ، ويجوز جعل ذلك إشارة إلى الأمر فيكون معنى من أمر ﴿ وَمَنْ يَفْعَلْ ﴾ الأمر واحداً^(٧٠)، وجاء في تفسيرها أنه " بني الكلام على الأمر ورتب الجزاء على الفعل (...) ، وأن العمدة والغرض هو الفعل "^(٧١) .

والاستبدال بهذا المعنى قد شكل بديلاً في النص ، وهو " وسيلة هامة لإنشاء الرابطة بين الجمل، وشرطه أن يتم استبدال وحدة لغوية بشكل آخر يشترك معها في الدلالة حيث ينبغي أن يدل كلا الشكلين اللغويين على الشيء غير اللغوي في نفسه "^(٧٢) ، ومن خلال

علاقة التقابل في الوظيفة بين الفعلين وأنها يعودان على الشكل غير اللغوي نفسه فكلمة (يفعل) وكلمة (أمر) الواقع بينهما الاستبدال دالتان على تلك الأعمال الواقعة في الخارج فقد حقق شرط التقابل في الوظيفة وحصل الربط بين جملة التذييل وما قبلها، وقد تحققت وظيفة الاستبدال من (استمرارية وتلاحم) إذ " عبر عن الأمر بالفعل كما يعبر به عن سائر الأفعال"^(٧٣)، من خلال اتحاد السياق وعلاقة التقابل الوظيفي بين الفعلين التي تقتضي التحديد والاستبعاد ، مما برزت عنه وظيفة الاستبدال وهي الإيجاز و الاختصار في هذا المثال .

٣- الاستبدال القولّي أو الجملي :

هو استبدال لجملة بكاملها إذ تقع أولاً جملة الاستبدال ، ثم تقع الكلمة المستبدلة خارج حدود الجملة مثل (هذا ، وذلك ، ولا)^(٧٤)، و " الاستبدال بهذا المعنى لفظ بديل في النص وهو وسيلة مهمة للربط بين الجمل، وشرطه أن يتم استبدال وحدة لغوية بشكل يشترك معها في الدلالة حيث ينبغي أن يدل كلا الشكلين اللغويين على الشيء غير اللغوي في نفسه"^(٧٥).

والاستبدال على نحو أساسي " علاقة نصية سابقة حيث يتم الربط من خلال وقوع العنصر المستبدل أولاً ، ثم استخدام العنصر البديل بعد ذلك"^(٧٦) ، ومن أمثلة الاستبدال القولّي ، قوله تعالى : ﴿إِذْ قَالَ اللَّهُ يَا عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ قُمْ وَرَافِعَكَ إِلَيَّ وَمُطَهِّرَكَ مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَجَاعِلِ الَّذِينَ اتَّبَعُوكَ فَوْقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ ثُمَّ إِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَأَحْكُمْ بَيْنَكُمْ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ (٥٥) فَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَأَعَذِّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ (٥٦) وَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُوَفِّيهِمْ أُجُورَهُمْ وَاللَّهُ لَا يَحِبُّ الظَّالِمِينَ(٥٧) ذَلِكَ نَتْلُوهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ(٥٨)﴾ [ال عمران : ٥٨] ، الاستبدال القولّي حاصل بين اسم الإشارة (ذلك) في جملة التذييل وهي قوله تعالى : ﴿ذَلِكَ نَتْلُوهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ﴾، وبين الآيات السابقة .

فقد حقق اسم الإشارة (ذلك) استبدالاً نصياً من خلال اختزاله لتركيب نحوي وهو ما تقدم كما جاء في التفسير " ذَلِكَ إِشَارَةٌ إِلَى مَا تَقَدَّمَ مِنْ نَبَأِ عِيسَى وَرَكَرِيًّا وَعَیْرِهِمَا "^(٧٧)، فإن اسم الإشارة (ذلك) قد جاء اختصاراً لتركيب نحوي يمكن أن يُقدر

ب (هذا الذي قصصناه عليك يا محمد (ص) ...)
 إذ جاء في تفسير ابن كثير ما يدل على هذا
 الاختصار ؛ " أَي: هَذَا الَّذِي قَصَصْنَا عَلَيْكَ يَا
 مُحَمَّدٌ فِي أَمْرِ عِيسَى وَمَبْدَأِ مِيلَادِهِ وَكَيْفِيَّةِ أَمْرِهِ " (٧٨)
 ، وبذلك استُغني عن إعادة الوحدات النصية السابقة
 ، إذ قام اسم الإشارة (ذلك) مقام هذه الوحدات
 النصية ويُلاحظ على (اسم الإشارة) في هذا النص
 أنه قد استُبدلَ به ليعوض عن مجموعة من الجمل
 كما يبدو من كلام المفسرين: " يعني بقوله جل ثناؤه: (ذلك)
 ، هذه الأنبياء التي أنبأ بها نبيه عن عيسى
 وأمّه مريم، وأمّها حنّة وزكريا وابنه يحيى، وما قصّ
 من أمر الحواريين واليهود من بنى إسرائيل (نتلوها
 عليك) ، يا محمد " (٧٩) .
 وبذلك يكون اسم الإشارة قد حقق نوعاً من
 التماسك النصي والترابط بين الكلام السابق وجملة
 التذييل ولولا ذكر اسم الإشارة (ذلك) لما تبينت
 أهمية الانبياء المتلوة لما " فيه من معنى البعد للدلالة
 على عظم شأن المُشارِ إليه ويُعدّ منزلته في الشرف
 وعلى كونه في ظهور الأمر ونباهة الشأن بمنزلة
 المشاهد المعاین " (٨٠) ، ومن خلال علاقة التقابل بين
 عنصري الاستبدال وهما هنا اسم الإشارة (ذلك) ،

والوحدات النصية (المشار إليه) قد اقتضت تحديد (المشار إليه) ، وهو الأنبياء المتلوة واستبعادها ، لأن
 عنصري الاستبدال يتحدان في السياق اللغوي ذاته ،
 وبذا يكون الاستبدال قد حقق أموراً عدة منها:
 الاتساق النصي ، والتلاحم من خلال الاستمرارية في
 النص ، وحقق الاختصار والإيجاز ، وهذا من أهم
 غايات الاستبدال، إذ يُعدّ مظهرًا مهمًا من مظاهر
 التوسع اللغوي

ومن أمثلة الاستبدال القولية ما جاء في قوله
 تعالى: ﴿قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ سُنَنٌ فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ
 فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكْذِبِينَ (١٣٧) هَذَا
 بَيَانٌ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ﴾ [إل عمران :
 ١٣٧ - ١٣٨] ، فالاستبدال حاصل بين أسم الإشارة
 (هذا) الذي ورد في جملة التذييل ﴿هَذَا بَيَانٌ لِلنَّاسِ
 وَهُدًى وَمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ﴾ ، والقول السابق في الآية
 (١٣٧) ، فقد جاء عند المفسرين أنه ؛ " إشارة إلى
 ما تقدم ذكره في قوله: (قد خلت من قبلكم سنن...)
 الآية، أي: هذا الذي عرفتمكم بيان للناس " (٨١) ، وأن
 جملة ﴿هَذَا بَيَانٌ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ﴾
 هي " تذييل يعمّ المخاطبين الحاضرين ومن يجيء
 بعدهم من الأجيال (...) ، فإن جعلت الإشارة إلى

ذكر بدلا من اسم الإشارة لحصل تكرار في النص وانقطعت استمراريته ولتفكك تلاحمه وترايبته، وترجع أهمية الاستبدال في تحقيق سبك النص من خلال ملاحظة التقابل، بين عنصري الاستبدال (اسم الإشارة في النص السابق والكلام الذي يسبقه)، والاستغناء عن إعادة وحدات نصية سابقة، وهي علاقة قبلية بين عنصر سابق (تركيب نحوي) في النص وعنصر



لاحق فيه .

الخاتمة :

قد تبين أن الاستبدال يُسهم في الترابط النصي ويشمل المستوى النحوي والمعجمي بين مفردات أو عبارات ، ولا يتم ذلك إلا من خلال الدور الذي يقوم به الاستبدال في اتساق النص ومن خلال العلاقة بين العنصر المستبدل والعنصر المستبدل به ، والتي هي علاقة قبلية بين عنصر سابق في النص وبين عنصر لاحق في النص.

وتبين أن أهمية الاستبدال ترجع إلى أنه يحقق سبك النص من خلال ملاحظة التقابل بين عنصري الاستبدال ، والاستغناء عن إعادة وحدات نصية سابقة، وأنها تكون علاقة قبلية بين العنصر السابق (

مضمون قوله : ﴿ قد خلت من قبلكم سنن ﴾ [آل عمران: ١٣٧] الآية فإنها بيان لما غفلوا عنه " (٨٢)، تكون الإشارة للدلالة على أن المشار إليه من أخبار سابقة صار حريا بها أن توصف بما وصف به هذا البيان بعد اسم الإشارة ، فالاستبدال - مما سبق - ليس مجرد وسيلة أو علاقة نحوية - معجمية فقط ؛ بل لتحقيق علاقة دلالية كذلك ، وجاء في تفسيرها أيضا أن " اسم الإشارة يعود إلى ما تقدم هذه الآية الكريمة من أوامر ونواه " (٨٣)

وعليه " يكون قوله: ﴿ هذا بَيَانٌ ﴾، إشارة إلى ما لخص وبين من أمر المتقين والتائبين والمصرين" (٨٤)، وهو من الوسائل التي تُوظف لتجنب تكرار التعبير نفسه ، وبذا قد تحصلت غاية الاستبدال من إيجاز واختصار وزيادة في تأكيد المعنى عند المتلقي مع تحقق أثره من التلاحم و الاستمرارية التي تؤدي إلى الربط بين السابق واللاحق .

فقد عوض اسم الإشارة (هذا) عن إعادة القول السابق وهو قوله تعالى: ﴿ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ سُنَنٌ فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكْذِبِينَ ﴾ (١٣٧)، فحقق اسم الإشارة ترايبا نصيا من خلال اختزاله لتركيب نحوي ، لو

تركيب نحوي) في النص و بين العنصر اللاحق فيه .

وأن الاستبدال يؤدي إلى الإيجاز وبالتالي

تسهيل المعنى وتقريبه للقارئ ، ويهدف إلى توليد

الجمال في الإطار القرآني بإحلال عنصر لغوي مكان

آخر مما يؤدي إلى تغيير في البنية الشكلية في

العبارات ، وأنه يحقق تنوعاً في الشكل على مستوى

الاستبدال الاسمي ، والاستبدال الفعلي ، والاستبدال

القولوي ويسهم في تحقيق الترابط والتواصل النصي ،

ومن خلال إسهام كل من (فعل وفاعل ، واسم

وضمير ، وتركيب وقول وغيرها) بدورها في النص

لتلعب دورها في الاتساق النصي ويتبين للمتلقى

النص والمعنى المراد منه .



الهوامش

- (١) التعريفات ، الجرجاني: ٥٠ .
(١٢) البرهان في علوم القرآن، الزركشي : ٤٦ / ٣ .
(١٣) مفهوم النص دراسة في علوم القرآن، د.نصر حامد أبو زيد: ١٧٨ .
(١٤) لسان العرب، مادة (نص): ٩٧ / ١٣ - ٩٨ .
(١٥) النص القرآني من الجملة الى العالم ، وليد منير : ٢٩ .
(١٦) السياق (المفهوم ، المنهج ، النظرية) ، طه جابر العلواني ، مجلة الإحياء ، عدد ٢٦ ، ص ٤٩ .
(١٧) بلاغة الخطاب وعلم النص ، صلاح فضل : ٣١٥ - ٣١٦ .
(١٨) المصباح في المعاني والبيان والبدیع ، بدر الدين بن مالك : ٢١٦ .
(١٩) ينظر: البلاغة العربية تأصيل وتجديد، مصطفى الجويني: ٤٩. ينظر: الدليل الى البلاغة وعروض الخليل، علي جميل سلوم: ٩٧ .
(٢٠) الايضاح في علوم البلاغة : ٢٠٠ .
(٢١) بلاغة الخطاب وعلم النص ، د. صلاح فضل : ٢٩٩ .
(٢٢) ينظر : النص القرآني من الجملة إلى العالم ، وليد منير : ٢٩ .
(٢٣) في نظرية الادب وعلم النص ، ابراهيم خليل : ٢١٦ .
(٢٤) ينظر : علم لغة النص ، سعيد حسن بحيري: ١٥٥ .
(٢٥) اصول تحليل الخطاب ، محمد الشاوش / ١ : ١٥٠ .
(٢٦) العربية وعلم اللغة البنيوي ، د. حلمي خليل ، ١٠٠ .
(٢٧) علم لغة النص ، د. سعيد بحيري : ٢٧ .
(٢٨) اثر السياق في فهم النص القرآني ، عبد الرحمن بودرع ، مجلة الاحياء ، الرابطة المحمدية ، المغرب ، ع ٢٥٤ ، يوليو ٢٠٠٧ ، ٧٣ .
(٢٩) نظرية السياق بين القدماء والمحدثين ، عبد النعيم خليل : ٣٣ .
(٣٠) لسانيات الخطاب ، محمد خطابي : ٥٦ .
(٣١) المعنى وظلال المعنى ، محمد يونس : ٣١٥ .
(٣٢) تحديث النحو العربي ، موضحة أم ضرورة : ٤٨ .
(٣٣) ينظر: المعنى وظلال المعنى : ١٧٨ .
(٣٤) تحليل البنية النصية من منظور علم لغة النص ، د. فايز الكومي : ٢١١ .
(٣٥) ينظر : تهذيب اللغة : مادة (بدل) : ٤٦٠ / ٤ .
(٣٦) وينظر : لسان العرب : مادة (بدل) : ٢٣١ / ١ .
(٣٧) المصطلحات الاساسية في لسانيات النص وتحليل الخطاب : ٨٣ .
(٣٨) ينظر : لسانيات النص : د. محمد خطابي : ٢٠ .
(٣٩) علم اللغة النصي بين النظرية و التطبيق: د. نادية النجار ، مجلة علوم اللغة ، المجلد التاسع ، العدد الثاني ، ٢٠٠٦ ، ١٩ .
(٤٠) لسانيات النص : د. محمد خطابي : ٢١ .
(٤١) ينظر : علم اللغة النصي بين النظرية و التطبيق : د. صبحي ابراهيم الفقي : ١٩٩ / ٢ .
(٤٢) لسانيات النص : محمد خطابي : ١٩ .
(٤٣) ينظر : نحو النص : أحمد عفيفي : ١٢٢ .
(٤٤) ينظر : لسانيات النص : محمد خطابي : ٢٠ .
(٤٥) نحو النص : أحمد عفيفي : ١٢٢ .

- (١) الصناعتين ، ابو هلال العسكري: ١١٣ . ينظر : تحرير التحرير : ٧٧ / ١ ، انوار الربيع ، ابن معصوم المدني: ٣٦ / ٣ .
(٢) الايضاح ، القزويني: ٦٨ / ١ . ينظر : البرهان في علوم القرآن ، الزركشي : ٤٦ / ٣ .
(٣) العين ، مادة (ذيل) .
(٤) مقاييس اللغة ، مادة (ذيل) .
(٥) أساس البلاغة ، مادة (ذيل) .
(٦) المحيط في اللغة : ٤٠٢ / ٢ . (ذ ل - و ا ي) .
(٧) لسان العرب ، مادة (ذيل) .
(٨) تاج العروس ، مادة (ذيل) .
(٩) معجم المصطلحات العربية في اللغة والادب ، مجدي وهبة وكامل المهندس : ١٧٢ .
(١٠) معجم البلاغة العربية ، د. بدوي طبانة : ٢٣٦ .

- ٤٣) لسانيات النص : محمد خطابي : ٢٠ .
- ٤٤) ينظر : نحو النص ، أحمد عفيفي : ١٢٣ .
- ٤٥) التماسك النصي في ديوان اغاني الحياة : ٧٨ .
- ٤٦) لسانيات النص : محمد خطابي : ٢٠ .
- ٤٧) ينظر : لسانيات النص : محمد خطابي : ٢١ - ٢٢ .
- ٤٨) ينظر : لسانيات النص : محمد خطابي : ٢١ .
- ٤٩) علم لغة النص : عزة شبل : ١١٣ .
- ٥٠) المصدر نفسه : ١١٣ .
- ٥١) علم لغة النص : عزة شبل : ١١٤ . وينظر : نحو النص : أحمد عفيفي : ١٢٣ - ١٢٤ .
- ٥٢) نحو النص عثمان أبو زنيد : ١٢٣ .
- ٥٣) ينظر : نحو النص : أحمد عفيفي : ١٢٣ - ١٢٤ ، وينظر : الترابط النصي بين الشعر والنثر : ٥٠ .
- ٥٤) الرصف وعلم النص : ١٢٢ .
- ٥٥) مفردات ألفاظ القرآن : الراغب الأصفهاني : ٢٢٦ .
- ٥٦) الجواهر الحسان في تفسير القرآن : أبو زيد الثعالبي : ١ / ١٢٩ . وينظر : نظم الدرر : ١ / ٣٤٣ .
- ٥٧) ينظر : الكشف : ١ / ١٩٦ .
- ٥٨) الكشف : ١ / ٣٨٩ .
- ٥٩) مفردات ألفاظ القرآن : ٦٤ .
- ٦٠) انوار التنزيل واسرار التأويل : البيضاوي : ١ / ٣٩١ .
- ٦١) التحرير و التنوير : ٣ / ٢٢٠ .
- ٦٢) نحو النص : إطار نظري ودراسات تطبيقية ، عثمان أحمد ابو زنيد : ١٢٣ .
- ٦٣) نحو النص : عثمان أبو زنيد : ١٢٣ .
- ٦٤) علم لغة النص : عزة شبل : ١١٤ .
- ٦٥) نحو النص : إطار نظري ودراسات تطبيقية ، عثمان أحمد ابو زنيد : ١٢٣ .
- ٦٦) التحرير والتنوير : ٣ / ١٩٣ .
- ٦٧) الكشف : ١ / ٣١٣ .
- ٦٨) علم لغة النص : عزة شبل : ١١٤ .
- ٦٩) نظم الدرر : البقاعي : ٢ / ٩٩ .
- ٧٠) روح المعاني : ٣ / ١٤٠ .
- ٧١) أنوار التنزيل وأسرار التأويل : البيضاوي : ١ / ٤٩٨ .
- ٧٢) نحو النص : أحمد عفيفي : ١٢٤ .
- ٧٣) الكشف : ١ / ٤٦٢ .
- ٧٤) ينظر : علم لغة النص : عزة شبل : ١١٥ . وينظر : نحو النص : أحمد عفيفي : ١٢٤ .
- ٧٥) الترابط النصي في رواية النداء الخالد لنجيب الكيلاني : ٥٣ .
- ٧٦) المصدر نفسه : ١١٣ .
- ٧٧) التفسير الكبير : الرازي : ٨ / ٢٤٢ .
- ٧٨) تفسير القرآن العظيم : ابن كثير : ٢ / ٤٩ .
- ٧٩) جامع البيان في تأويل القرآن : الطبري : ٦ / ٤٦٦ .
- ٨٠) إرشاد العقل السليم إلى مزايا الكتاب الكريم : ٢ / ٤٥ .
- ٨١) التبيان : الطوسي : ٢ / ٥٩٨ .
- ٨٢) التحرير والتنوير : ٣ / ٢٢٣ .
- ٨٣) التفسير الوسيط : سيد طنطاوي : ١ / ٧٤٧ .
- ٨٤) الكشف : ١ / ٣٢٦ .

المصادر والمراجع :

- بلاغة الخطاب وعلم النص ، صلاح فضل، ط١، الشركة المصرية العالمية للنشر ، ١٩٩٦ م
- البلاغة العربية تأصيل وتجديد، مصطفى الجويني ، دار المعرفة الجامعية، الإسكندرية- مصر .
- تاج العروس من جواهر القاموس، محمّد بن محمّد بن عبد الرزّاق الحسيني الزبيدي تُـ ١٢٠٥ هـ ، تحقيق: مجموعة من المحققين، دار الهداية.
- التبيان في تفسير القرآن ، أبو جعفر محمد بن الحسن الطوسي ، تحقيق : أحمد حبيب قصير العاملي ، ط١، دار الأميرة للطباعة والنشر والتوزيع ، بيروت - لبنان ، ٢٠١٠ م .
- تحديث النحو العربي ،موضة أم ضرورة ،أحمد خالد، مكتبة الآداب ، القاهرة -مصر .
- تحرير التعبير في صناعة الشعر والنثر وبيان إعجاز القرآن، ابن أبي الأصبع المصري تُـ ٦٥٤ هـ، تحقيق: د. حنفي محمد شرف، يشرف على إصدارها محمد توفيق عويضة، المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية لجنة أحياء التراث الإسلامي، الجمهورية العربية المتحدة، ١٩٦٣ م.
- التحرير والتنوير (تحرير المعنى السديد وتنوير العقل الجديد من تفسير الكتاب المجيد) ، محمد الطاهر بن محمد بن محمد الطاهر بن عاشور التونسي تُـ ١٣٩٣ هـ، الدار التونسية للنشر ، تونس، ١٩٨٤ هـ .
- تحليل البنية النصية من منظور علم لغة النص، د. فايز الكومي، بحث منشور في مجلة جامعة القدس المفتوحة للأبحاث والدراسات ، ع٢٥ ، المجلد الثاني، أيلول - ٢٠١١ م .
- الترابط النصّي بين الشعر والنثر، د. زاهر بن مرهون الداودي، ط١، دار جرير للنشر والتوزيع، ١٤٣١ هـ .

- أثر السياق في فهم النص القرآني ،عبد الرحمن بودرع ، مجلة الاحياء، الرابطة المحمدية، المغرب، ع٢٥، يوليو، ٢٠٠٧ م.
- إرشاد العقل السليم إلى مزايا الكتاب الكريم، أبو السعود العمادي محمد بن محمد بن مصطفى تُـ ٩٨٢ هـ، دار إحياء التراث العربي ، بيروت - لبنان.
- أساس البلاغة ، جار الله الزمخشريّ تُـ ٥٣٨ هـ ، قراءة وضبط وشرح : محمد نبيل طريفي ، ط١، دار صادر ، بيروت - لبنان ، ٢٠٠٩ م .
- أصول تحليل الخطاب ،في النظرية النحوية العربية - تأسيس نحو النص - محمد الشاوش ، ط١، المؤسسة العربية للتوزيع ، تونس ، ٢٠٠١ م .
- أنوار التنزيل وأسرار التأويل ، ناصر الدين أبو سعيد عبد الله بن عمر البيضاوي تُـ ٦٨٥ هـ ، تحقيق: محمد عبد الرحمن المرعشلي، ط١، دار إحياء التراث العربي - بيروت، ١٤١٨ هـ.
- أنوار الربيع في أنواع البديع، السيد علي صدر الدين بن معصوم المدني تُـ ١١٢٠ هـ ، تحقيق: شاكر هادي شكر، ط١ ، مطبعة النعمان، النجف الأشرف، ١٩٦٨ م - ١٩٦٩ م.
- الايضاح في علوم البلاغة ، محمد بن عبد الرحمن بن عمر، أبو المعالي، جلال الدين القزويني الشافعي المعروف بخطيب دمشق تُـ ٧٣٩ هـ ، تحقيق: محمد عبد المنعم خفاجي، ط١، دار الجيل ، بيروت -لبنان.
- البرهان في علوم القرآن ، أبو عبد الله بدر الدين محمد بن عبد الله بن بهادر الزركشي تُـ ٧٩٤ هـ، تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم، ط١، دار إحياء الكتب العربية ، عيسى البابي الحلبي وشركائه ، ١٩٥٧ م .

- الترابط النصي في رواية النداء الخالد لنجيب الكيلاني - دراسة تطبيقية في ضوء لسانيات النص - ، رسالة ماجستير ، عيدة مسبل العمري ، كلية الآداب ، جامعة الملك سعود ، ١٤٣٠ هـ .
- التعريفات ، علي بن محمد الجرجاني ، ط١ ، دار إحياء التراث العربي ، بيروت - لبنان ، ٢٠٠٣ م .
- تفسير القرآن العظيم ، أبو الفداء إسماعيل بن عمر بن كثير القرشي - ٧٧٤ هـ ، تحقيق : سامي بن محمد سلامة ، ط٢ ، دار طيبة للنشر والتوزيع ، ١٩٩٩ م .
- التفسير الكبير (مفاتيح الغيب) ، أبو عبد الله محمد بن عمر بن الحسن بن الحسين التيمي الرازي ، - ٦٠٦ هـ ، ط٣ ، دار إحياء التراث العربي - بيروت ، ١٤٢٠ هـ .
- التفسير الوسيط للقرآن الكريم ، محمد سيد طنطاوي ، ط١ ، دار نهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع ، القاهرة .
- التماسك النصي في ديوان أغاني الحياة ، لأبي القاسم الشابي - دراسة أسلوبية ، كريمة صوالحة ، رسالة ماجستير ، كلية الآداب واللغات - جامعة الحاج لخضر - باتنة ، الجمهورية الجزائرية ، ٢٠١١ م .
- تهذيب اللغة ، محمد بن أحمد بن الأزهر الهروي ، - ٣٧٠ هـ ، تحقيق : محمد عوض مرعب ، ط١ ، دار إحياء التراث العربي - بيروت ، ٢٠٠١ م .
- جامع البيان في تأويل القرآن ، محمد بن جرير بن جعفر الطبري - ٣١٠ هـ ، تحقيق : أحمد محمد شاكر ، ط١ ، مؤسسة الرسالة ، ٢٠٠٠ م .
- الجواهر الحسان في تفسير القرآن ، أبو زيد عبد الرحمن بن محمد بن مخلوف الثعالبي - ٨٧٥ هـ ، تحقيق : الشيخ محمد علي معوض والشيخ عادل أحمد عبد الموجود ، ط١ ، دار إحياء التراث العربي ، بيروت - لبنان ، ١٤١٨ هـ .
- الدليل إلى البلاغة وعروض الخليل ، الدكتور : علي جميل سلوم والدكتور : حسن نور الدين ، ط١ ، دار العلوم العربية ، بيروت - لبنان ، ١٩٩٠ م .
- الرصف وعلم لغة النص ، د. خليل محمد سعيد و زينب عادل كعيد ، بحث منشور في مجلة جامعة الأنبار للغات والآداب ، ٧٤ ، السنة الثالثة ، ٢٠١٢ م .
- روح المعاني في تفسير القرآن العظيم والسبع المثاني ، شهاب الدين محمود بن عبد الله الحسيني الألويسي - ١٢٧٠ هـ ، تحقيق : علي عبد الباري عطية ، ط١ ، دار الكتب العلمية - بيروت ، ١٤١٥ هـ .
- السياق (المفهوم ، المنهج ، النظرية) ، طه جابر العلواني ، مجلة الإحياء ، ٢٦٤ .
- الصناعتين ، أبو هلال الحسن بن عبد الله بن سهل العسكري - ٣٩٥ هـ ، تحقيق : علي محمد البجاوي ومحمد أبو الفضل إبراهيم ، المكتبة العنصرية - بيروت ، ١٤١٩ هـ .
- العربية وعلم اللغة البنيوي ، د. حلمي خليل ، دار نوبار للطباعة ، شركة ابو الهول للنشر ، القاهرة - مصر .
- علم اللغة النصي بين النظرية و التطبيق : د. نادية النجار ، مجلة علوم اللغة ، ٢٤ ، المجلد التاسع ، ٢٠٠٦ م .
- علم اللغة النصي بين النظرية والتطبيق (دراسة تطبيقية على السور المكية) ، د.صباحي إبراهيم الفقي ، ط١ ، دار قباء للطباعة والنشر والتوزيع ، ٢٠٠٠ م .
- علم لغة النص بين النظرية والتطبيق ، د. عزة شبل محمد ، ط١ ، مكتبة الآداب ، القاهرة - مصر ، ٢٠٠٧ م .
- علم لغة النص (المفاهيم والاتجاهات) ، سعيد حسن بحيري ، ط١ ، مؤسسة المختار للنشر والتوزيع ، القاهرة ، مصر الجديدة ، ٢٠٠٤ م .
- العين ، الخليل بن أحمد الفراهيدي ، تحقيق : مهدي المخزومي ، إبراهيم السامرائي ، دار الرشيد للنشر - بغداد - ١٩٨٢ م .

- معجم مقاييس اللغة، أحمد بن فارس بن زكريا القزويني الرازي، تـ ٣٩٥هـ، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، دار الفكر، ١٩٧٩م.
- نحو النص (اتجاه جديد في الدرس النحوي)، د. أحمد عفيفي، ط١، مكتبة زهراء الشرق، القاهرة- مصر، ٢٠٠١م.
- نحو النص (إطار نظري ودراسات تطبيقية)، عثمان أبو زنيد، ط١، عالم الكتب الحديث، أربد- الأردن، ٢٠١٠م.
- النص القرآني من الجملة إلى العالم، وليد منير، ط١، المعهد العالمي للفكر الإسلامي القاهرة، ١٩٩٧م.
- نظرية السياق بين القدماء والمحدثين، عبد النعيم خليل، دار قباء للطباعة والنشر والتوزيع.
- نظم الدرر في تناسب الآيات والسور، إبراهيم بن عمر البقاعي تـ ٨٨٥هـ، دار الكتاب الإسلامي، القاهرة.
- في نظرية الادب وعلم النص، ابراهيم خليل، ط١، منشورات الاختلاف، ٢٠١٠م.
- الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل، أبو القاسم محمود بن جار الله الزمخشري تـ ٥٣٨هـ، ط٣، دار الكتاب العربي، بيروت- لبنان، ١٤٠٧هـ.
- لسان العرب، محمد بن مكرم بن علي، أبو الفضل، جمال الدين ابن منظور الأنصاري الافريقي تـ ٧١١هـ، ط٣، دار صادر، بيروت -لبنان، ١٤١٤هـ.
- لسانيات النصّ (مدخل إلى انسجام الخطاب)، د. محمد خطابي، ط١، المركز الثقافي العربي، بيروت- لبنان، الدار البيضاء- المغرب، ١٩٩١م.
- المحيط في اللغة، صاحب إسماعيل بن عباد تـ ٣٨٥هـ، تحقيق: الشيخ محمد حسن آل ياسين، عالم الكتب.
- المصباح في المعاني والبيان والبديع، بدر الدين بن مالك، تحقيق: د. حسني عبد الجليل يوسف، مكتبة الآداب.
- المصطلحات الأساسية في لسانيات النصّ وتحليل الخطاب، دراسة معجمية - نعمان بوقرة، ط١، عالم الكتب الحديث، دار جدرا للكتاب العالمي، إربد - الأردن، ٢٠٠٩م.
- معجم البلاغة العربية، د. بدوي طبانة، ط٤، دار ابن حزم- بيروت، ١٩٩٧م.
- معجم المصطلحات العربية في اللغة والادب، مجدي وهبة وكامل المهندس، ط٢، مكتبة لبنان، بيروت، ١٩٨٤م.
- المعنى وظلال المعنى، محمد محمد يونس علي، ط٢، دار المدار الاسلامي، ٢٠٠٧م.
- مفردات ألفاظ القرآن، العلامة الراغب الأصفهاني، تحقيق: صفوان عدنان داوودي، ط٣، دار القلم، دمشق، ١٩٨٣م.
- مفهوم النص دراسة في علوم القرآن، د.نصر حامد أبو زيد، ط٤، المركز الثقافي العربي للطباعة والنشر، بيروت -لبنان، ١٩٩٨م.